

# Salgsbetingelser for LPG

Revidert oktober 2023



## 1. GENERELT

Disse Salgsbetingelser gjelder for Partene heretter definert som "Kunden" og Flogas Norge AS kalt "Flogas" for salg av LPG definert som "Produktet". Disse vilkår er en del av salgsavtalen mellom Kunden og Flogas, og gjelder både der Kunden opptrer i næringsvirksomhet og der Kunden er en privat forbruker.

For Kunder som er private forbrukere gjelder denne avtalen med de begrensninger som følger av ufravikelige bestemmelser gjeldende for forbrukerforhold, herunder i Lov 2002-06-21 nr. 34 om forbrukerkjøp (forbrukerkjøpsloven).

## 2. PRODUKTET

Produktet er et gassprodukt i væskefase; LPG i bulk. Det henvises til selskapets hjemmesider for ytterligere informasjon om Produktet.

## 3. PRODUKTKVALITET

Produktet skal møte spesifikasjonskravene i Flogas' produktdatablad, samt tilfredsstillende krav som er fastsatt av myndighetene. Produktdatablad fås ved henvendelse til Flogas eller kan lastes ned via selskapets hjemmesider.

Kunden er ansvarlig for salg, videresalg eller bruk av Produktet kjøpt fra Flogas dersom det er solgt, videresolgt eller brukt direkte eller i kombinasjon med andre produkter og/eller tilsetninger eller noen andre prosesser.

## 4. PRISER PÅ PRODUKTET

### 4.1 Kunder som har flytende pris

Med mindre annet er skriftlig avtalt mellom Partene skal Kunden betale Flogas' til enhver tid gjeldende flytende pris inkl. transport for Produktet.

### 4.2 Kunder som har fast pris

For Kunder som har tegnet en fastprisavtale gjelder egne betingelser som beskrevet i Avtale om fastpris.

### 4.3 Kunder med avtalefestede påslag og/eller transporttillegg

Priser som er oppgitt i USD omregnes til NOK basert på samme månedens salgskurs for USD som tilsvaret Norges Banks gjennomsnittskurs for USD + 3 øre/USD.

Påslag og/eller transporttillegg reguleres årlig i henhold til SSB's Kostnadsindeks for lastebiltransport etter tabell Totalindeks for tank- og bulktransport. Årlig regulering skal skje 1. september hvert år. Nytt påslag og transporttillegg skal aldri settes lavere enn forrige periode.

Flogas har i tillegg rett til å endre påslag og transporttillegg utover hva som følger av avsnittet over. En slik endring trer i kraft tretti (30) dager etter at Kunden er meldt om endringen per brev, rekommandert brev eller e-post. I det tilfelle Kunden ikke aksepterer varslet endring har Kunden (med det unntak som følger av siste setning i dette avsnitt) en rett til å si opp avtalen med tre (3) måneders varsel. Oppsigelsen skal skje skriftlig og skal være mottatt av Flogas senest dagen før endret påslag trer i kraft. I oppsigelsestiden skal pris før endringen legges til grunn for leveransene. Kundens rett til oppsigelse gjelder ikke i de tilfeller Flogas kan dokumentere at endringen av påslag er begrunnet i at Flogas har økte kostnader knyttet til import / distribusjon av Produktet.

### 4.4 Dropp-/leveringstillegg

Med mindre annet er skriftlig avtalt mellom Partene belastes et dropp-/leveringstillegg for leveranser under 5 500 kg.

### 4.5 Regulering av tankeleie og automatiske leveranser

For Kunder som leier tank av Flogas, og for Kunder med avtale om automatiske leveranser, gjelder følgende: Den avtalte leien reguleres årlig i henhold til utviklingen i «tjenester hvor arbeidskraft dominerer» i SSB's Konsumprisindeks. Reguleringen skjer 1. juni hvert år. Ny leie skal aldri settes lavere enn forrige periode.

## 5. KREDITTBETINGELSER

### 5.1 Kredittvurdering

Flogas forbeholder seg retten til enhver tid i avtaleperioden å foreta kredittvurdering av Kunden. Vurderingen av om Kunden vil bli krevet å stille sikkerhet i kundeforholdet (garanti), skjer løpende og vurderes i henhold til Flogas sin til enhver tid gjeldende standardkrav og prosedyrer. Flogas forbeholder seg retten til å kreve sikkerhet fra Kunden i de tilfeller Kundens kredittverdighet ikke lenger tilfredsstillende Flogas sine standardkrav. Dersom krav om sikkerhet ikke oppfylles, forbeholder Flogas seg retten til å si opp avtalen med øyeblikkelig virkning.

### 5.2 Opphør av leveranse

Flogas forbeholder seg retten til å stanse alle leveranser umiddelbart ved sen betaling.

## 6. BETALING

### 6.1 Fakturering

Fakturering skjer omgående etter leveranse og kjøpesummen forfaller til betaling 14 dager fra fakturadato. Kunden er ansvarlig for å informere Flogas ved endring av fakturaadresse til [propan@flogas.no](mailto:propan@flogas.no)

Kunden har ikke rett til å motregne i fakturert beløp.

### 6.2 Forsinket betaling

Etter forfall beregnes forsinkelsesrente etter forsinkelsesrenteloven. Videre vil det bli påført gebyr for eventuelle betalingspåminnelser og inkasso. Har betaling ikke funnet sted ved utløp av frist angitt i inkassovarsel, anses leveringsavtalen for vesentlig misligholdt, og Flogas' krav oversendes til inkasso.

### 6.3 Salgs pant

Flogas har salgspant i det leverte Produktet inntil kjøpesummen med renter og omkostninger er fullt ut betalt. Kunden kan ikke videreselge Produktet før kjøpesummen er fullt ut betalt.

### 6.4 Skatter og avgifter

Kunden er ansvarlig for å betale alle skatter og avgifter, som nå eller senere blir pålagt av statlige og kommunale myndigheter, i forbindelse med kjøp av Produktet i henhold til denne avtalen.

Kunden skal omgående underrette Flogas hvis merverdiavgift eller andre avgifter er utelatt eller beregnet feil i faktura.

## 7. BESTILLING OG LEVERING

### 7.1 Bestilling

I de tilfeller der Kunden har avtale med Flogas om automatiske leveranser, skjer bestilling av Produktet automatisk når det innstilte bestillingsnivået på tanken nås. Flogas har alltid rett til å bestemme leveransemengde ved slik bestilling. Ved feil på utstyret for peiling av tanken er det Kundens ansvar å bestille leveranse av Produktet fra Flogas.

I de tilfeller der Kunden ikke har avtale om automatiske leveranser skal bestilling gjøres til telefonnummer 90 24 8000, via bestillingsskjema på selskapets hjemmesider eller per e-mail til [propan@flogas.no](mailto:propan@flogas.no)

### 7.2 Leveringstid

Leveringstiden fastsettes i den enkelte bestilling.

Leveransen anses fullført når den bestilte mengde er fylt i den angitte tanken. Risikoen for Produktet går over på Kunden når leveransen er fullført i henhold til dette.

Ved forsinket leveranse utover to virkedager har Kunden rett til å kansellere bestillingen. Flogas har rett til å kansellere levering ved manglende leveranser fra Flogas' underleverandører. Ved forsinkede eller manglende leveranser kan Kunden ikke gjøre andre krav mot Flogas gjeldende enn hva som følger av ufravikelig lov.

### 7.3 Kundens medvirkning

Kunden er ansvarlig for at påfyllingssted og området ved tank er i forskriftsmessig stand og skal følge alle lover, forskrifter, myndighetskrav og Flogas' anvisninger med hensyn til transport, påfyllingssted, lagring og bruk av leverte Produkter samt behandling og tilsyn av tanker. Kunden skal ta alle rimelige forholdsregler for å begrense skade som følger av slike feil. Kunden er ansvarlig for at det til enhver tid er god plass for tankbil ved påfyllingsstedet.

Kunden skal medvirke lojalt og effektivt til gjennomføringen av leveransen. Flogas svarer ikke for skade eller ulempe som måtte følge av at Kunden anviser innpumping på feil tank. Hvis tankene ikke lenger er i bruk, plikter Kunden å plombere påfyllingspunktet.

Der Kunden leier tank av Flogas, skal Kunden besørge utvendig rengjøring av tanken.

Dersom snø eller andre hindringer ikke er fjernet, leveringsforholdene ikke tilfredsstillende myndighetskrav, eller leveringsforholdene etter Flogas' skjønn utgjør fare for liv, helse eller ytre miljø, har Flogas rett til å avbryte levering og/eller å utstede avvismelding til Kunden med pålegg om utbedring av avvikene. Slik utbedring skal skje innen frist fastsatt etter Flogas' skjønn.

Kunden skal dokumentere at avvik er utbedret innen fristen. Dersom avvik ikke er utbedret innen angitt frist, forbeholder Flogas seg retten til å avbryte eller ikke utføre levering. Flogas forbeholder seg videre rett til i slike tilfeller å fakturere Kunden for eventuelle merkostnader påløpt i forbindelse med utstedelse eller oppfølging av avvismelding, eller som følger av at leveringsforholdene ikke har vært tilfredsstillende.

Bomturer vil kunne bli fakturert et gebyr.

# Salgsbetingelser for LPG

Revidert oktober 2023



## 8. HELSE, MILJØ OG SIKKERHET

### 8.1 HMS mål

Flogas setter seg høye mål innen helse, miljø og sikkerhet (HMS) og Flogas sine mål er null skade.

For å forsøke å oppnå dette, skal det i samarbeid mellom Flogas og Kunden søkes å;

- Forstå og håndtere risiko.
- Forhindre ulykker og stanse uønskede handlinger og operasjoner.
- Redusere påvirkning på miljø og klima.
- Skape et trygt og sunt arbeidsmiljø og ha en åpen dialog med samfunnet.

### 8.2 HMS krav

Kunden er ansvarlig for at gassanlegget er registrert i Altinn og at gassanlegget er bygget og blir vedlikeholdt etter retningslinjer fra Direktoratet for Samfunnssikkerhet og Beredskap (DSB). Ved personskade eller tingsskade som skyldes Kundens manglende overholdelse av sikkerhetsforskrifter, skal Kunden holde Flogas skadesløs.

### 8.3 Sikkerhetsdatablad

Sikkerhetsdatablad fås ved henvendelse til Flogas eller lastes ned fra selskapets hjemmesider.

## 9. REKLAMASJON

Reklamasjoner skal meddeles Flogas skriftlig innen rimelig tid etter at mangelen er eller burde blitt oppdaget og senest åtte dager etter mottagelse av Produktet. Dersom avviket fra spesifikasjonene først kan konstateres etter at leveransen er tatt i bruk, må reklamasjonen skje innen åtte dager fra den dag avviket burde vært oppdaget. Flogas' ansvar omfatter under enhver omstendighet kun mangler som viser seg i løpet av ett år fra den dag Produktet ble levert. Kunden taper sin rett til reklamasjon ved overskridelse av tidsfrist. Eventuelle mangelskrav fritar ikke Kunden for å betale for Produktet.

## 10. RETUR

Kunden har ikke adgang til å returnere mottatt Produkt, med mindre det foreligger mangel etter punkt 11.

## 11. ANSVAR FOR MANGLER

Det foreligger mangel når Produktet ikke er i samsvar med det avtalte, og dette skyldes forhold som Flogas bærer risikoen for.

Ved krav relatert til kvalitetsmangler skal prøvetakingen og testing avtales mellom Kunden og Flogas. Dersom partene ikke blir enige om tid, sted og metode, eller dersom Kunden ikke ønsker at det blir tatt prøver, skal Flogas sine opplysninger om produktkvaliteten legges til grunn.

Kostnader knyttet til analyser av prøvetakingen skal dekkes av den part som testresultatene er i disfavør av.

Flogas har rett til å foreta undersøkelser av Produktet. Slike undersøkelser kan utføres av Flogas sine egne representanter, eller av en tredjepart utpekt av Flogas.

Flogas kan ikke stilles ansvarlig for kvalitetsmangler og skader forårsaket av mangler eller feil på Kundens tank, eller som skyldes sammenblanding med andre produkter, som Kunden har foretatt eller latt andre foreta.

Hvis Produktet lider av mangel, skal Flogas ta Produktet i retur og sørge for ny leveranse av kontraktmessig Produkt. Alternativt kan Kunden kreve et forholdsmessig prisavslag.

Oml levering og prisavslag er Kunden eneste beføyelser ved mangler med mindre annet følger av ufravikelig lov.

## 12. ANSVARSBEGRENSNING

I tillegg til de ansvarsbegrensninger som ellers kommer frem av denne avtalen gjelder følgende:

Ingen av Partene er ansvarlig for den annen parts indirekte tap og/eller konsekvenstap. Som indirekte tap regnes blant annet tap som følge av skade på gassanlegget, tap som følge av driftsavbrudd/produksjonsstans, tapt fortjeneste og tapt omsetning.

Flogas' samlede maksimale ansvar overfor Kunden er i alle tilfeller videre oppad begrenset til 50% av verdien av den aktuelle leveranse.

## 13. FORCE MAJEURE

Flogas har ikke ansvar for forsinkelse som følge av hendelser som ligger utenfor Flogas sin kontroll (force majeure-hendelse) slik som brann, eksplosjon, skade på tankanlegg, pandemi, epidemi eller utbrudd av alvorlig sykdom, eller konsekvenser derav, produksjonsstans ved raffinerier eller produksjonsanlegg, streik, forsinkelse eller manglende leveranser fra Flogas' underleverandører, og enhver annen force majeure-hendelse som påvirker planlagt leveringsmåte. Inntreffer force majeure, har Flogas rett til å annullere ordren, eller, så lenge hindringen gjør seg gjeldende, å utsette levering og/eller redusere leveranser ved forholdsmessig fordeling av tilgjengelige produkter på flere avtagere. Dersom forsinkelsen skyldes en hindring som ikke er en force majeure-hendelse, er Flogas sitt ansvar begrenset til Kundens direkte tap.

Flogas plikter innen rimelig tid å varsle om hindringen og redegjøre for muligheten til å oppfylle leveransen.

## 14. PRODUKSJONSSTANS

Ved stans av produksjon på eller leveranse til Flogas eller en underleverandørs anlegg, for eksempel på grunn av revisjon eller vedlikehold, skal Flogas varsle Kunden innen rimelig tid. Flogas har rett til å stanse leveranser til Kunden i den aktuelle perioden og Flogas påtar seg ikke noe ansvar overfor Kunden for manglende og/eller forsinket leveranse i en slik situasjon.

## 15. OVERDRAGELSE

Flogas forbeholder seg retten til å overføre rettigheter og forpliktelser gitt i tilbud eller kontrakt til tredjepart.

## 16. KONFIDENSIALITET

Ingen av partene skal gi opplysninger om innholdet av denne avtalen til tredjemann uten samtykke fra den andre part. Dette gjelder ikke opplysninger som måtte bli avkrevet av organ som utøver offentlig myndighet. Som tredjemann regnes ikke selskaper innen samme konsern som Flogas eller Kunden.

## 17. REVIDERING AV AVTALEN

Partene er enige om at denne avtalen skal kunne kreves revidert dersom forutsetningene for dens inngåelse er blitt så vesentlig endret at gjennomføring av avtalens bestemmelser vil virke urimelig tyngende for en av partene. Hvis enighet om endring av avtalen som avhjelper de urimelige forhold ikke kan oppnås innen 3 måneder, kan den av partene som er blitt rammet kunne kreve avtalen oppsagt med 3 måneders varsel.

## 18. ENDRINGER

Flogas har rett til å endre disse Salgsbetingelsene eller vilkårene i salgsavtalen med Kunden. Slike endringer trer i kraft 30 dager etter at melding om endringen er sendt til Kunden per brev og/eller epost.

Dersom Kunden ikke aksepterer varslet endring, har Kunden rett til å si opp avtalen med seks måneders varsel. Oppsigelsen skal skje skriftlig og skal være mottatt av Flogas senest dagen før varslet endring trer i kraft. Varslet endring gjelder ikke i oppsigelsestiden.

## 19. TVISTER

Dersom det oppstår tvist mellom Flogas og Kunden om tolkninger eller rettsvirkninger, skal tvisten først søkes løst ved forhandlinger. Fører ikke slike forhandlinger frem innen 1 – en – måned, kan enhver av partene gå til søksmål. Avtalen er underlagt norsk rett, og med Oslo som rett verneing.

Revidert oktober 2023

Disse salgsbetingelsene erstatter alle tidligere versjoner.